

Déli Hírlap

BANSAGI
MAGYAR NAPILAP

PÉNTEK, 1933 MAJUS 5.
TIMISOARA—TEMESVAR, IX. ÉVF. 101. SZAM.

FŐSZERKEZTŐ
VUCHETICH ENDRE DR.

Tevékeny kereszténység

Írta: RAJKA GÉZA dr.

A vallás magánügy — mondják sokan — ezért a katolicizmus is a templomok félnomálya és a jámbor nénikes szobácskának rejtett zugába való. Teljesen aláírók ezt az állítást, ha Krisztus tanításának legnagyobb része nem világi kérdésekkel, vagyis az emberek gondolkodásának és cselekedeteinek irányításával foglalkoznak. A kereszténység s mindenekelőtt a katolicizmus nemcsak hit, hanem élet, cselekedet is, melynek vezérelvére: az igazságnak és az embereknek önzetlen szeretetére és szolgálatára egy társadalomnak sem volt nagyobb szüksége, mint éppen a miénknek.

A háboru utáni évek válságai korunk legjobb gondolkozóit annak egyértelmű megállapítására bírták, hogy nincs győző és legyőzött, hanem mindnyájan egy olyan lejtőn küzdünk, melyen nincs megállás! Vagy új erőforrások után nézünk s a csuesra kapaszkodunk, vagy menthetetlenül a teljes szétzüllés örvényébe zuhanunk. De mi legyen az az erő, ami előre juttasson minket? Korunk igazi bölcsői erre is megtalálták a választ, midőn azt mondják, hogy ha Európa erkölcsileg és anyagilag lezülött népei nem akarnak dicsőséges kultúrájuk, sőt létük sirásóivá lenni, az igazság és a megértés, másszóval a keresztény szellem jegyében kell gondolkodásukat átförmálníeni. A misszionáriusok buzgalma évente egész sereg szerezcent, kinait s a jó Isten tudja miféle elmaradt népséget tesz keresztényvé, kiknél a hit s az élet szorosan egybekapcsolódik, miáltal erejük és értékük megsokszorozódik. Mi európaiak Krisztust büntetlenül el nem üzhetjük magunktól, mert helyettünk azok lesznek a világ urai, akik befogadják őt! Nem a katolikus egyháznak van reánk, fehér emberekre szükség, hanem a keresztény gondolkodás kell nekünk, hogy bajainkból kilábalhassunk!

Hogy egyedül a keresztény világnézethez való visszatérés képes a mai válságon átvézetni minket: ez az a nagy igazság, melyet katolikus gondolkodás, de egyben fajnyelvi és kulturánkat féltő férfiaknak az iskolában, a sajtóban, a munkahelyeken, a társaságban s mindenütt és mindig hangsúlyozni kell. S ezt a nagy feladatot nagy kitartással kell végezni, mert a napnál fényesebb igazságok is nehéz küzdelmek árán s csak lassan mentek át a köztudatba. Mindenekelőtt a katolikus gondolkodásu politikusok feladata a nemzetek s a pártok közötti harcot enyhíteni annál is inkább, mert e harcnak a legtöbbször nem elvi, nem világnézeti, hanem inkább muló jelentőségű és sokszor csupán személyi okai vannak.

S aztán ott van a nagy társadalmi ellentét a munkaadó és a munkás, a tőkés és a proletár között, amelyet szintén nem lehet, de nem is szabad sem az uralkodó osztály hatalmi eszközeivel, sem a munkásság titkos és hiábavaló szervezkedésével s erőlködésével megoldani. A társadalmi kérdésben is van igazság, melyet szintén a keresztény gondolkodásu férfiak kitartó propagandamunkájának kell a világ lelkiismeretébe belevinnie. Ez az igazság pedig az, hogy a liberális, kapitalista termelési rend-

Roosevelt inflációs politikája ellenkezést váltott ki a pénzügyminiszter részéről, de a javaslatot mégis megszavazták

Macdonald és Herriot után Roosevelt amerikai elnök most már Schacht dr.-ral tárgyal. Anglia és Franciaország képviselői után Németország képviselője is megvitatta az Egyesült Államok legelső polgárával a világ aktuális problémáit. Schacht megérkezett Washingtonba és bár mint a német birodalmi bank elnöke elsősorban pénzügyi és gazdasági ügyekkel foglalkozik, tárgyalásai átnyulnak a politika terére is. A Roosevelt és Schacht dr. közötti tanácskozáson szóba került a leszerelés kérdése, azonban bár Roosevelt helyesli Macdonald tervének öt esztendőre való megvalósítását, az egyes államok hadseregeinek létszámát illetőleg eltérő nézetben van.

Roosevelt szerint Franciaország, Németország, Olaszország és Lengyelország szárazföldi hadserege nem lehet nagyobb kétszáz ezer főnél, amíg Macdonald Franciaország számára négyszáz ezer katonát engedélyezne.

Roosevelt elnök állítólag aggodalmát fejezte ki azon is, hogy Németországban a hajóépítés nagy mértékben halad előre, ami lehetségessé teszi, hogy alkalomadtán egyes hajókat átalakíthassanak hadihajókká.

Roosevelt elnök inflációs politikája nem arat Amerikában osztatlan tetszést. Így többek között Wood pénzügyminiszter sem osztja teljesen Roosevelt véleményét és az elnök, valamint a pénzügyminiszter között nézeteltérés támadt.

Roosevelt elnök ugyanis Wood megkérdezése nélkül csinálta meg inflációs tervét és terjesztette azt a parlament elé. Wood

bejelentette, hogy ezért lemond. Utódjául Tagharr chikágói bankár emlegetik.

A Federal Reserve Bank közli, hogy az aranyank elrendelt beszállítását következtében a dollár aranyfedezete 45.6 százalékról 62.7 százalékra emelkedett. A kincstári hivatal szerint Amerikában még mindig körülbelül hétszáz millió dollár aranyat tartanak elrejtve. Egy ismert bankár közölte a kormányval, hogy százhetvenöt millió dollár értékű aranyat őriz az safeban, azonban azt csak akkor szolgáltatja be, ha arra a bíróság kötelezi. Amerikában ugyanis számosan akadtak, akik az arany beszállításának kötelezettségéről szóló rendeletet a bíróságnál támadták meg és most érdeklődéssel várják a törvényszék döntését.

Roosevelt elnök, mint ismeretes, felszólította az egyes országokat, hogy a londoni világgazdasági konferencia döntéséig mondják ki a vámfegyverszűnetet.

Franciaország már válaszolt is a felszólításra és közölte, a vámfegyverszűnetet elfogadja, feltéve, hogy az összes államok csatlakoznak ahhoz.

A londoni világgazdasági konferenciára Londonban nagy előkészületeket tesznek. Hatvankét állam képviselőjében ezeröttszáz delegátust és ötszáz külföldi újságírókat várnak. A földtani muzeumban, amelynek épületében a konferenciát tartani fogják, külön postahivatal, táviró és telefon lesz és kétszáz új postatitkárviselőt vettek föl, akik különböző európai nyelveket beszélnek.

Genfől jelentik, hogy a Népszövetség főtitkársága tegnap küldte szét az egyes államoknak a június 12-én a londoni

földtani muzeumban megnyíló világgazdasági konferenciára szóló meghívókat. A meghívó megjegyzi, hogy Norman Davis amerikai delegátus vámfegyverszűnetet javasol. A vámfegyverszűnet azt jelenti, hogy az államok a meglévő vámokat nem emelik és új vámokat nem létesítenek.

Nem támogatják a belföldi gyáripart a külföldi rovasára, dumpingot nem mozdítanak elő és a behozatal és kivitel elé nem górdítanak akadályokat.

Cherbourgi jelentés szerint a Berengaria gözös fedélzetén kézbesítették az Amerikából hazatérő Macdonald angol miniszterelnöknek a francia kormány lepecsételt levelét. Macdonald a szigorúan bizalmas levelet azonnal elolvasta, azonban annak tartalmáról nem nyilatkozott.

Macdonald szerdán délelőtt érkezett meg Londonba, ahol a Waterloo-pályaudvaron nagy fogadtatásban volt része. Baldwin helyettes miniszterelnökkel az élén megjelent az egész kormány. Ott volt azonkívül Norman Davis amerikai megbízott is. Macdonald a sajtó tudósítói előtt kijelentette, hogy amerikai tárgyalásaival teljesen meg van elégedve. Amerikában egy becsületes embert talált, aki őszintén akarja a világ helyzetének javítását. Megállapítja, hogy az Amerikában elért eredménnyel teljesen meg van elégedve és utja megfelel a várakozásnak. A világgazdasági konferenciától igen sokat vár.

Késő éjjel jelentik, hogy a washingtoni parlament szerdán délelőtt elfogadta az inflációs javaslatot, amely a farmerek segélyezési akciójának egyik része.

szerben a munkás szerepe és helyzete égbekiáltó. S éppen ezért bármilyen káros a két egymásra utalt termelési tényező: a tőke és a munka között napról-napra jobban kiélekedett ellentét, mégis igen sok tekintetben nagyon is indokolt. De ugyanakkor a munkásosztály nagy erkölcsi válsága: kapzsisága, irigysége és forradalmi hajlama, melyet alantass gazdasági helyzetének és az erre támaszkodó lelkiismeretlen igazgatásnak kell tulajdonítani, szintén csak rosszra vezethet. Nem a munkásosztály törekvéseinek eleve való megbélyegzése, sem a forradalmi osztályharc, hanem az igazság és az emberszeretet jegyében küzdő kereszténység szabadította fel a rabslóglakat. Amint ugyancsak a krisztusi elveket valló katoli-

kus egyház vitte ki azt, hogy a hűbéres kor hatalmasai a gyengéket védő lovagokká, a céhrendszer munkaadói pedig a munkások atyjává lettek.

Temesvár büszke lehet arra, hogy a tevékeny katolicizmus társadalmi téren annyira fontos ága: a katolikus munkásmozgalom Romániában a város falai közül indult ki. De ha a város társadalmi s a vidék lakossága e téren a megértés számos jelét is adta, a katolikus férfiakra e téren is igen sok tennivaló vár. A polgári társadalomban még sokat kell agitálni és még sok harcot kell vívni, amíg a munkásosztály helyzete és igényei tekintetében egyedül helyes keresztény felfogás átmege a köztudatba. A sajtóügy rendezése, oktató előadások, mun-

kaalkalmak nyújtása, ingyenes jogi és orvosi tanács mind igen fontos katolikus feladatok. Ezek minél tökéletesebb végzése a meglévő katolikus szervezetek tevékenységének szociális irányban való kibővítése s egy katolikus szociális tanulmányi kör megszervezése olyan feladatok, melyek elől elsősorban a katolikus gondolkodásu férfivilágnak elzárkózni bünső mulasztás volna. Nálunk van az erkölcsi és anyagi nyomorba süllyedt világ megváltásának a kulcsa: a keresztény világnézet. A fakadó rügyek évszakában, a feltámadását ünneplő tavasz küszöbén erős bennünk az elhatározás, hogy a tevékeny kereszténység diadalmas tavaszát fogja elővarázsolni.

Megnyílik a vízi sirtolt, kétszáz méterrel süllyed a tenger színe és nyomában egy negyvenezer esztendő előtt elmerült világ feltámadása várható

Atlantisz regéje kísért. A tudomány van olyan erős, mint a fantázia. Sok mindennek eljön az ideje, ami a képzőletben, az agyutak rejtélyes tekervényein kanyarog, amiről a regényírók, a mesemondók álmodnak. Verne Gyula tengeraltjáróját, repülőgépet már messzi tuliramolta a valóság, biológia, csillagászat, fizika, ahogy a magas és mély ismeretlenség újabb és újabb darabjait meghódítja, színesebb és határtalanabb, mint a regék minden világa. A tudomány szellemi hatalma és technikai ereje odáig ért, hogy elmozdítja — ha akarja — helyéből a tengert és oázist varázsol oda, ahol emberemlékezet óta csak fojtogató homokot szítal a szánum.

A Soergel-tervről van szó, mely máris megmozdította az egész tudományos világot, szárazföldet és tengereket átformáló akarásaival.

Soergel vízepítési mérnök és megtalálta a gyakorlati módját annak, hogyan lehetne a Földközi tenger leapasztásával úgy az európai, mint az afrikai kontinens partvidékét messzi előretolni és virágzó, termékeny Kánaánt teremteni a Szahara kietlen sivatagjából.

Soergel terve szerint a Földközi tengert az Atlanti óceántól Gibraltárnál és a Fekete-tengertől Gallipolinál gáttal kellene elzárni, vizszo, a tenger színe alatt fekvő Szahara sivatagára rábocsátának utána a tenger vizét. A párolgás és az elszigeteltség következményeképpen így csakhamar az a helyzet állana elő, hogy a Földközi tenger szintje kétszáz méterrel süllyedne. Egyedül Olaszország partvidéke így hatszázhatvan ezer négyszögkilométernyi ideális termőfölddel szaporodna és Szicília Afrikával szárazföldi kapcsolatba jutna. Európa és Afrika térképe ezen esetben teljesen megváltoznék és a tengerparti államok úgy földben, mint egyéb javakban egyszerre annyira megnagyobbodnának, hogy nem volna többé sem munkanélküliségi kérdések, sem egyéb bajuk. Mert az így birtokba jutott földek egész bizonyosan a legnagyobbak volnának.

Hatalmas, szép terv a Soergel terve. De megoldhatna egyben egy rég vitás geológiai teróriát is. E téria szerint ugyanis negyvenezer évvel ezelőtt a mai Földközi tenger helyén csodás klímájú szárazföld volt és az akkori emberi kultúra kellős közepe volt ez a hely. Ekkor kezdődtek azonban a sarkvidéki olvadások és a mai Gibraltár-csatornán lassan-lassan betódultak a vizek tömegei. Körülbelül tízezer évig tartott ezen téria szerint a vizek betódulása, amíg fokozatosan ellepett mindent az az óriási víztömeg, amelyet ma Földközi tengernek nevezünk.

Ha negyvenezer év múltán ismét megnyílik a vízi sirtolt, talán megtaláljuk ennek az őseletnek számos emlékét is és esetleg annak is bizonyítékát kapjuk, hogy már negyvenezer évvel ezelőtt is volt egy hatalmas, sajátos emberi kultúra.

Hiszen itt volt az akkori világ legideálisabb klímája és a tudomány mai állása szerint minden kultúra alfája és omegája a klíma.

Óriási perspektívákat nyújtana ez a munka, amelynek költsége nem is lehetetlenül nagy egy feltámadó, új világ létesítésével szemben, körülbelül hét-nyolc milliárd dollárra tehető. Azonban megeshetik, hogy a gigantikus lehetőség apróbb érdekek csorbulásán veszendő majd kárba. Ezen világkorrekció esetén ugyanis Nizza 1, Monacó 2, Mentone 5, Toulon 13, Marseille 16 kilométernyi távolságra kerülne a tengertől és Velence, Rimini, Ancona, Fiume, Triest pedig szárazföldi városok lennének, bent mélyen. Hiszen kétszáz méter magasságban süllyedne így a Földközi tenger. Van azonban még egy szempont is, amelyet különösen a geológusok vitatnak hevesen.

Ezek azt mondják, hogy a Földközi tenger vulkánikusan alá-

aknázott terület, amelynek biztosítéka a tenger medrét terhelő víztömeg. Földrengés veszélyét rejtene tehát a természet jelenlegi elhelyezkedési rendjébe való beavatkozás.

Hogy mi a jó és mi a nem jó, azt természetesen laikus eszme fel nem érheti. Egy azonban bizonyos, hogy amiről tudományos vita folyik, az már komoly lehetőségek magvát rejt. És így nem csodálkozhatnánk, ha egy szép napon mégis megindulna a világ legnagyobb munkálatka, amely Európa legalább száz milliányi emberének új földet, új boldogságot és új megélhetést adna, mintegy varázsütésre tüntetve el hosszú századokra Európa legszorongatóbb veszélyét, a munkanélküliséget. (Flaneur.)

Bukarest—Temesvár—Arad között személyszállító légi forgalmat terveztek, de a bürokrácia szárnyát szegte a repülőgépek

Urletianu pilótaórnagy, Urletianu Radu temesvári karnagy és újságíró bátyja, aki a román aviatika terén nagy érdemeket szerzett, felvetette a Bukarest, Temesvár és Arad közti rendszeres személyszállító repülés tervét. Az általa felvetett tervet gyakorlatilag is meg akarta valósítani és pedig egyetlen lei állami támogatás nélkül. Létrehozott egy pénzcsoportot, amely már meg is rendelte a forgalom lebonyolításához szükséges két repülőgépet, amelyek segítségével naponta lett volna egy-egy repülőjárat Bukarestből a Bánságba és vissza. Az utazás így a fővárosba és onnan Temesvárra és Aradra sokkal gyors-

sabb lett volna és nem került volna többé a vasuti jegynél. Urletianu órnagy az államtól csak azt kérte, hogy az általa tervezett légi vonalon a forgalom lebonyolítására három évi kizárólagos jogot kapjon. Az egyes illetékes hatóságok örömmel fogadták a javaslatot, amely azonban mégsem valósulhat meg egyelőre. Irimescu légügyi alminiszter kijelentette, hogy a tervezett repülőjáratokhoz mindaddig nem adja meg a hozzájárulást, amíg az egész országra nézve nem dolgozzák ki a rendszeres légi közlekedés tervét, ebbe pedig évek telnek bele.

Gyermeknépzhonyha létesült a dohánygyárban az ott dolgozó munkások gyermekei részére

Mardan Dion dohánygyári igazgató, aki már számtalan tanujelét adta szociális érzésének, a dohánygyári munkások és munkásnők gyermekei részére újabb jóléti intézményt létesített. Tíz év előtt megcsinálta a munkásgyermekek részére a napközi gyermekotthont, amelyet a bölesóde, majd az óvoda és az elemi iskola követett. Most azután megalkotta a munkásgyermekek részére a gyermeknépzhonyhát. A dohánygyári munkások és munkásnők gyermekei eddig csak délután négy óra után jutottak meleg ételhez, amikor a gyárban dolgozó szülők hazatértek és ebédjük rendszerint egy darab kenyér és esetleg valami hideg étel volt, amit magukkal hoztak. A dohánygyári népzhonyha most

ezeket a gyermekeket délből meleg ebédhez juttatja. Az ebéd kenyérrel együtt naponta egy leibe kerül. Mardan igazgató már évek előtt bevezette a dohánygyárban azt, hogy minden gyermek után a szülő napi öt lei segélyt kap. Ebből a napi öt leiből egy leit visszataranak hétköznapiakon a gyermek ebédjére, a többit a rendes fizetési napokon kiadják a szülőknek.

Százhusz gyermek — köztük az igazgató hét esztendő leánya is — étkezik jelenleg a dohánygyári gyermeknépzhonyhán. Fiúk és lányok vidáman ülnek a fehér abrosszal borított és minden felszereléssel ellátott asztalok mellé. Gondozónők osztják ki nekik az izletes ételt, amelyet jóévtággal, csendben fogyaszt-

tanak el. A gyermeknépzhonyhának most épül saját pékműhelye, amelyben azonban nemcsak a népzhonyha számára, hanem a munkások házi szükségleténél is szükséges kenyeret is fognak sütni.

Noailles grófnő Párisban meghalt

Ötvenhét éves korában hunyta le szemét örök álomra passyi villájában Comtesse Mathieu de Noailles, a legnagyobb Verlaine-epigon, akit talán a legtermészetesebb francia költőnek ismerik a század eleje és akit, míg leány volt, Anne Elisabeth princesse de Brancoveanonak csodált a nemzetközi Páris. Nagy értékes asszony mult el Noailles grófnővel, aki úgy hozzátartozott a katalizált párisi különlegességekhez, mint a Said Villa, vagy a quai könyveládái. Ez a szellemes asszony tulajdonképpen román eredetű volt, de talán nem is tudott románul, Párisban született és szülővárosának minden raffiniált báját, kecsességét és enervált okosságát örökölte. Passyi villája falait parfüm huzatta át, nehogy zaj érje, a muzsájával randevuzik, de a szalonnalüktető életéből erősen kivette részét az asszony, aki egyszerre költött, divatot diktált, hódított és néha politizált is. A baloldal volt politikai kedvence a grófnőnek és az abszintívó Verlainé vallotta mesterének az irodalomban. Szép, okos fejét nagyon stílusosan hordta az Akadémia halhatatlanjai között is, nem hiányzott a szépségversenyek városi tülekedéséből sem a természet természetes költője, Noailles grófnő. Míg elmúlt veje egy színfolt a háboru előli Páris zajos, tarka kárpól. A befutóság teteje volt, ha valakit Noailles grófnő termet befogadtak és csak kiválasztottak számára akadtt mosolya az egykori Brancoveano hercegnőnek. A háboru óta már inkább divat lett, olyan Tecki Sándorné-féle, aki szükséges orrmense Pegazus ütött-kopott hadán. Meghalt, az Akadémia csarnokát gyámbavonják, a pomposfunébbes talmi poppája közül kitarkállik két családja imere, a Francia Gárda fegyverbe loha a Halhatatlanok himzett frakkjai közül előtűnik koporsója és a dobpergés kicsit a háboru előtti Fény Városának szól majd, amelynek utolsó képviselője volt ez az öregecske halott. A L'ombre des jours költője, Comtesse de Noailles, Brancoveano hercegnő. (cs. k. s.)

Román—jugoszláv egyházi kérdések rendezése. A román—jugoszláv függőn levő egyházi kérdések elintézésére mindkét állam bizottságot delegált, amely bizottságok a jövő héten kezdik meg Brágrádn a tárgyalásokat. Románia Balan Mihály erdélyi metropolitát, Comsa Gergely aradi püspököt és Dragomir Szilvics kolozsvári egyetemi tanárt küldte ki a tárgyalásokra. A bizottság tegnap utaztát Temesváron. A józsefvárosi állomás Tiucra Patrik dr., főesperes, Barna Koriolán dr. vármegyei prefektus, Maza Sándor dr. táblai főelnök és Oprea György tábornok, hadosztályparancsnok várták az illusztris vendégeket.



4 1/2 napi óceánut

A leggyorsabb ut az 1933. évben tartandó

csikágói világkiállításra

A körutazás ára Temesvártól Csikágóig és vissza Temesvárig kabinosztályu hajókon 33.200 leitől kezdve.

Prospektusokkal és utbaigazításokkal szolgál.

Norddeutscher Lloyd Bremen
F. MISSLER S. A. R.

Timișoara IV., Str. I. C. Brătianu (Uri-utca) 10. sz.

Ha szép akar lenni,

használd KULKA-féle lilium-tejkrémet, lilium-tejszappant, lilium-pudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában a „Fekete Sashoz” Belváros, Szent György-tér.

Magyarország gyarmata lesz Németországnak abban az esetben, ha az Anschluss megvalósul

A husvéti szünet után tegnap nyílt meg újból a magyar képviselőház. A László elnök délután három órákor nyitotta meg a parlament ülését. Temesváry Imre előadó beterveztette az 1933-1934 gazdasági évre szóló költségvetést.

Sigray Antal gróf pártonkívüli képviselő szól elsőnek hozzá a költségvetéshez. Beszél a pénzügyesítés és a pénzhasználat problémáiról és ajánlotta a kormánynak, hogy ezzel a két eszközzel mindig az adott helyzet által megkövetelt módon éljen. Ugy látja, hogy a kormány nem tudja a szükséges pénzügyi javaslatokat idejében a parlament elé terjeszteni.

Azután rátért a németországi eseményekre és hangsúlyozta, hogy a magyar politikusoknak nem szabad figyelmen kívül hagyni azt, ami Németországban történik.

A Hitler-kormány egyik terve az, hogy keresztül vigye Ausztriának Németországhoz való csatlakozását. Magyarország

szempontjából ezzel kapcsolatosan három fontos problémája merül fel.

Az első az, hogyha Ausztriának Németországhoz való csatlakozása létrejön, akkor Magyarország Németország gyarmatává válik. A második lehetőség az, hogy Magyarországot belekényszerítik a kisántantba és ezzel kapcsolatosan bizonyos határkiigazítási engedélyeket tesznek, amint azt már Benes csehszlovák külügyminiszter magától be is jelentette a prágai parlamentben. A harmadik és egyedül természetes lehetőség az, hogy Magyarország együttműködik Ausztriával. Ez az együttműködés egyben valóra is válthatja a restauráció gondolatát.

Leszögezi, hogy a restauráció a Magyarországtól elszakított nemzetiségek szempontjából is fontos, mert a restauráció végeredményben a revízió értelemezt jelenti. Azután beszélt arról, hogy Németország is küzd a revízióért, azonban a német revíziót külön kell választani a magyar revíziótól, mert mindket-

tő más és már természetű. Szükségesnek tartja, hogy a kormány dolgozzék az Ausztriával való együttműködésen és a restauráció megvalósításán. Kérdést intéz a kormányhoz, hogy mikor akar ebben a kérdésben nyilatkozni.

Sztranyavszky Sándor reflektál Sigray felszólalására és kijelenti, hogy

a királykérdésben és a békeper revíziójára vonatkozólag a kormány mindig tudni fogja a kötelességét.

Azután beszél arról, hogy Gömbös Gyula miniszterelnök nehéz időben vette át az ország kormányzását és tizenkettedik órában akadályozta meg a végleges gazdasági összeroppanást. Félév óta az ország gazdasági és pénzügyi helyzete erősbödött, a mostani reális költségvetés biztos ígért a további javulásra.

Eckhardt Tibor független kisgazdapárti hangsúlyozta, hogy a kormány minden biztató ígérete ellenére a helyzetet igen pesszimistikusnak látja.

A márka aranyfedezete egy hónap alatt 15.6 százalékról 14.4 százalékra csökkent

Németországban a szabad szakszervezetek nacionalizálása tovább folyik. Leyporosz államminiszter, aki ennek a mozgalomnak a vezetője, kijelentette, hogy a birodalmi kormány erre a lépésre a munkásság érdekében határozta el magát.

Egy további ok a szociáldemokrata vezetők nagy korrupciója, amelytől szintén meg akarják a német munkást szabadítani.

Hitler Adolf kancellár elnökletével május 10-én Berlinben nagy munkáskonferenciát tartanak, amelyen megalakítják a német munkásság egységes frontját. Ez az egységes munkásfront véglegesen letöri a marxista munkásszervezeteket.

A párisi lapok élénken foglalkoznak a németországi szabad szakszervezetek nacionalizálásával. A francia sajtó megállapítja, hogy ez már nem képez meglepetést, mivel a birodalmi kormány eddigi tevékenysége alapján már régen számoltak ennek bekövetkeztével. A német munkásság maga sem veszi tragikusán a dolgot, mivel az utóbbi években erősen csalódott a szociáldemokrata munkásvezérekben. A londoni Times hasonló értelemben ír és megállapítja, hogy a szakszervezetek nacionalizálása Németország munkássága részéről bizonyos rokonszenvvel találkozhat.

A német birodalmi bank megállapítja, hogy a márka aranyfedezete egy hónap alatt 15.6 százalékról 14.4 százalékra csökkent.

Tekintettel arra, hogy a birodalmi bank a közel jövőben abba a kényszerhelyzetbe kerül, hogy negyvenöt millió dollárnyi államadóságot fizessen ki, az aranyfedezet százalékának további csökkentésével kell számolni.

Eckmann Fritjof svéd kereskedel-

mi miniszter tegnap Lickingenben nagy beszédet mondott, amelyben hevesen támadta a Hitler-kormányt. A stockholmi német követ emiatt a svéd külügyminiszteriumban tiltakozását jelentette be.

Angliában is elhangzott egy beszéd, amely foglalkozik a németországi eseményekkel. A beszédet lord Halifax hadügyminiszter mondta a kereskedelmi kamarák bankettjén.

Azt mondotta, nem lehet titkolni, hogy a politikai helyzet ma sokkal rosszabb, mint volt.

Főként a németországi helyzet és a németországi események járulnak hozzá az általános helyzet rosszabbodásához. A németországi történéseket figyelemmel

kell kísérni, mert azok aggodalomra adnak okot.

Jelentették, hogy Göbbels német propagandaminiszter májusban Bécsbe és Rómába készül. Ugyancsak májusban indul Göbbels Amerikába is. Megtekinti a chicagói világhiállítását és egyben felkeresi Rooseveltnél elnököt és az amerikai kormány tagjait.

Ley a nemzeti szocialista Korrespondenz munkatársa előtt kijelentette, hogy a keresztény szakszervezetek szövetsége, továbbá a hivatalnok egyesülete fentartás nélkül csatlakoztak Hitlerhez. Ez az első alkalom, hogy Németországban az összes munkások egy fronton vannak.

Akinek düledező, repedező házat az ügyvédek javíttatják ki saját költségükön, hogy a járásbírósnak legyen hátléka

Silberstein Márton élesdi lakos évek óta keresztül szerencsétlen volt, mert házában a járásbírósnak székelt. A házban huszonhat szoba van és ezenfelül egy kétszáz holdas kert is hozzátartozik. A szerencsétlenség az volt, hogy a járásbírósnak a házat egyszerűen elrekviráltatta a maga számára és érte háromszázhatvan levi évi bért fizetett. Háromszáz levi egy hónapra huszonhat szobáért és kétszáz hold kertért. Silberstein Márton mindent elkövetett, hogy a járásbíróstól szabaduljon, vagy hogy legalább is rendes bért kapjon. Minden fáradozása hiábavaló volt. Egyszerre aztán felszólította a járásbírósnak, hogy tataroztassa a házat. Silberstein kijelen-

tette, hogy a házat csak akkor hozhatja rendbe, ha évi százezer levi bért kap. Mint-hogy ezt nem kapta meg, nem is javíttatta a házat. A tető elromlott, a falak düledeztek, az irattárba becsurgott az eső, az akfák eláztak. Első időben nem lehetett tárgyalásokat tartani és volt úgy, hogy egyszer öt hétig nem tudott a járásbírósnak működni. Egyszer aztán Silberstein Márton legnagyobb meglepetésére azt látta, hogy házában kőművesek, cserepezők, építésszakosok és más mesteremberek jelentek meg és nekiláttak a ház alapos javításának. Megkérdezte: kinek a megbízásából cselekszik ezt, de nem kapott választ. A házat pompásan rendbehozták. Akkor azonban

SCHNEIDER MAGDA

és

HERMANN THIMIG

főszereplőkkel

Zsuzsánna
a fürdőben

100%-os németül beszélő zenés
vigjáték

Legújabb Heti Mirodó

Monopol: Vesca-film, Bucuresti



PREMIER

ma, csütörtökön a

FORUMBAN

megtörtént az, hogy a járásbírósnak politikai okokból Eledről Brátkára helyezték át. Silberstein Márton hamarosan behurcolkodott a megüresedett házba, abban három üzlethelyiséget nyitított, azokat bére adta és lakókat is fogadott. Százhatvan-hatezer levi lett az évi jövedelme a házból. Akkor megtudta azt is, hogy kik fedezték házában javítási költségeit. Az élesdi ügyvédek tették azt, akiknek nagy kára volt abból, hogy a járásbírósnak az eső miatt gyakran szünetelt. Most követelni kezdték a pénzüket Silbersteintől, aki azonban nem fizetett. Hogyisne? Nem kérte fel őket, hogy javíttassák a házat. Az ügyvédek perelték Silberstein Mártont és a pert az összes fórumokon elvesztették.

A szolgálta öngyújtója

majdnem bajt okozott a gazdának is

Rabong József földbirtokos zsadányi birtokán néhány hónap előtt monopolügynökök razzíát tartottak és ennek során Weisenburger István szolgálta zsebében egy öngyújtót találtak. Az öngyújtót nyomban lefoglalták és a szolgálta tizen-hatezer levi bírságot róttak ki. A szegény embernek természetesen nem volt annyi pénze, hogy a bírságot megfizesse, mire a monopolügynökök a földbirtokost tették felelőssé. A földbirtokos a bírság ellen felbevezést nyújtott be és ezt a temesvári törvényszék tegnap tárgyalta. A törvényszék arra az álláspontra helyezkedett, hogy a földbirtokost nem lehet hibáztatni, amiért szolgálta lepecsételten öngyújtót hordott és a büntetést megsemmisítette. Erről az ítéletről a monopolügynökök is tudomást vehetnének, nehogy a jövőben a földbirtokos esete megismétlődjék.

PIRA
BUTOR

ISMÉT KAPHATÓ

MODERN, OLCSÓ ES JO

HOTEL ROYAL MELLETT

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM

Előfizetési árak:

Romániában: Havonta 70, negyedévre 200, félfévre 390, egész évre 750 — lei.
Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 160, félfévre 300, egész évre 600 leit fizetnek.

Magyarországon: Havonta 4, negyedévre 10, félfévre 20, egész évre 40 pengő.
Magyarországi nyugdíjasok havonta 3, negyedévre 8, félfévre 15, egész évre 30 pengőt fizetnek.

Telefon:
2-52, este 10 óra után 14-60
vagy 2-42

A szerkesztésért és kiadásért a főszerkesztő felel.

A „Temesvári Zeitung” nyomda nyomása.

Schubert Péter házasságkötésének ötvenedik évfordulóját ünnepelte

Schubert Péter, ez a tekintélyes és városzerte népszerű polgár, tegnap ünnepelte meg házasságkötésének ötvenedik évfordulóját feleségével, született Giller Karollal. Schubert Péter a temesvári vendéglősök nesztora és bár évek óta visszavonult az aktív működéstől, mint a vendéglősök és kávéosok ipartársulatának diszelnöke ma is állandóan érdeklődik a szakma ügyei iránt és karitásait gyakran hasznos tanácsokkal támogatja. Diszelnöke ezenkívül a Viribus Unitis jótékonycélu asztaltársaságnak, amelynek éveken keresztül volt tevékeny vezetője. Diszelnöke a Temesvári Dalkörnek és számos más kulturális és társadalmi egyesületben szintén jelentékeny szerepet visz.

Az ötvenedik évforduló előestéjén a Temesvári Dalkör szerenádát adott Schubert Péter tiszteletére. A szerenádón megjelent a Viribus Unitis asztaltársaság nagy küldöttsége is. Az aranylakodalmas pár frigyét tegnap délelőtt tíz órakor a józsefvárosi plébániatemplomban Metzger Márton dr. prépost-plébános áldotta meg. A szertartás alatt a józsefvárosi katolikus egyházi énekharénekeltek. A templomban Mednyánszky István elnök vezetésével ott volt a vendéglősök és kávéosok ipartársulatának küldöttsége, Steiner Károly elnök vezetésével a Viribus Unitis és a Temesvári Dalkör küldöttsége, Stachler Ádám elnök vezetésével a józsefvárosi katolikus hitközség tanácsa, számos más egyesület, ezenkívül a jubiléum sok barátja és tisztelője. Metzger Márton dr. prépost-plébános meghatározó beszédet intézett az aranylakodalmas párhoz.

A vendéglősök és kávéosok ipartársulata a Viribus Unitis asztaltársasággal együtt május 17-én Schubert Péter és felesége tiszteletére a Scholier-féle vendéglőben bankettet rendez.

Lupu országos propagandát kezd. A Lupu Miklós dr. vezetése alatt álló parasztpárt vezetése elhatározta, hogy szoros propagandát gyűléseket rendez az ország különböző városaiban. Az első gyűlést május 21-én tartják Krajován.

Magyar zenészek. Csütörtökön a Temesvári Református Ifjúsági Egyesület önképzőkori óráján a magyar zenészekről tart előadást Braun Dezső tanár. Az előadás este 8 órakor kezdődik az ifjúsági egyesület helyiségében.

A KISEBBSÉGI DIÁKOK KEDVEZMÉNYES VASUTI UTAZÁSA. A felekezeti iskoláknak régi sérelme volt, hogy tanulói nem élvezték a vasuton a féláru jegykedvezményt, amelyben az állami iskolák tanulóinak évente háromszor van része. Szerb a kisebbségi miniszter ebben az ügyben a kisebbségi képviselők sürgetésére közbenjárt az államvasut vezérigazgatóságánál, amely most az állami iskolák tanulóinak vasuti kedvezményét kiterjesztette a kisebbségi egyházak által fenntartott és nyilvánossági joggal bíró iskolák diákjaira is.

Flórián. A katolikus egyház ma ünnepli meg Flórián napját. Szent Flórián védőszentje a tűzoltóknak, valamint mindazoknak az iparosoknak — kovácsok, vasöntők, vasgyári munkások — akik tüzzel dolgoznak. A temesvári önkéntes tűzoltószervezetek városrészenként az illető parancsnokság vezetésével alatt vasárnap, május 7-én reggel az egyes plébániatemplomokba vonulnak és ott csendes miséket hallgatnak. Az évenként szokásos diszfelvonulás ez idén az ostromállapotra való tekintettel elmarad.

Ha nem ér rá hétköznap

Bejelentették a cukorkartel felbomlását. Bukaresti jelentés szerint tegnap hivatalosan is bejelentették a cukorkartel feloszlását. Tegnaptól kezdve többé nem kötött ár képezi a cukor alapárát. Bukarestben tegnap még azok a cukorárak voltak érvényben, amelyeket a cukorkartel állapított meg. Kétségtelen azonban, hogy a kartel feloszlása következtében a gyárak konkurrenciája hamarosan meghozza a cukor árak várt leszállítását.

Alkalmi vétel!

Nagyon komplet szalon és velencei csillár kapható! Sülyszelhető Singer-varrógép

FISCHHOFF Belváros, Korvin Mátás-utca 6.
Tel.: 18 09 Fischer-ház Tel.: 18 09

Szívzélhűdés ölte meg. Ujszentcsanak községben tegnap tragikus haláleset történt. Szilágyi Eszter negyvenkét éves ujszentesi varrónő Goldberger Bertalan házában dolgozott. Munka közben a varrónő hirtelen rosszul lett, mire kiment az udvarra, ahol összeesett és meghalt. Szilágyi Eszter szívbajban szenvedett és most szívzélhűdés okozta hirtelen halálát. Az ügyesség megadta a temetési engedélyt.

Kávéházakban, zsufolt termekben nátha, influenza ellen védő vacsorát-pasztilat szopogatás.

Flatal diakleány halála. Mihaiescu Letitia, husz éves diakleány, Csernovicban rövid szenvedés után tüdőgyulladásban elhunyt. A fiatal diakleány halála különösen Lugoson váltott ki mély részvételt, mert atyja Mihaiescu Aurél dr., lugosi görög keleti román főesperes, ismert tagja a város társadalmának. Halálát szülei és három testvére gyászolják. A fiatal halottat Csernovicban helyezték örök nyugalomra.

Izgalmas tanácsválasztás ígérkezik Resicán. Resica város tanácsválasztását, mint ismeretes, megtámadták és az illetékes fórum helyt is adott a felebbezésnek. A választást megsemmisítették és utasították a várost, hogy még május folyamán írja ki az új választásokat. A választások igen izgalmasaknak készülnek, mert a szociáldemokrata párt külön listával akar a küzdelembe indulni, a háztulajdonosok is listát állítanak össze, a kormánypárt polgári blokk címén akarja a szavazók többségét megnyerni, míg a magyar és német kisebbség egy kisebbségi szövetségbe tömörülve szándékozik jelöltjeiket a resicai városházára bevinni.

Magyar horogkeresztesek egymás ellen. A magyar horogkeresztesek — mint ismeretes — két pártra szakadtak és a két párt állandó torzalkodásban él egymással. Oláh Árpád, a Nemzeti Szocialista című lapban nemrég azt írta Meskó Zoltán képviselőről, a magyar hitleristák vezetőjéről, hogy még néhány év előtt a zsidók szolgálatában állott és a kommunizmus idején népbiztos volt. Meskó Zoltán rágalmazásért feljelentette Oláh Árpádot, akit a törvényszék tegnap bűnösnek mondott ki és két hónapi fogházra ítélte.

Sportolók igazi erőforrása az Ovomaltine.

tanuljon vasárnap szabni

Imaórák a temesvári katolikus templomokban. A szentév megnyitása alkalmából a pápa a római Szent Péter bazilikában esti imaórát tartott. Ilyen imaóra volt április első csütörtökén Temesvárott is a püspöki székesegyházban. Pach Ágost püspök most elrendelte, hogy az év végéig minden hónap első csütörtökén tartanak felváltva az egyes plébániatemplomokban és a székesegyházban ilyen imaórákat. Kivételt képez a belvárosi plébániatemplom, ahol nem lesznek imaórák, mert a belvárosi hívőknek alkalma van a székesegyház imaóráin résztvenni. A májusi imaóra ma este hat órakor lesz a gyárvárosi plébániatemplomban.

Este 2-3 szem Artin

OLASZ IRÓ AZ ERDÉLYI MAGYAR IRODALOMRÓL. A római fascista kulturális intézetben Pozzani ismert olasz író előadást tartott a székely népről, valamint a virágzó erdélyi magyar irodalomról. Az előadás keretében ismertette a kiváló erdélyi magyar írókat és azok műveiből olasz fordításban szemelvényeket mutatott be. Az előadáson nemcsak a római magyar kolónia tagjai voltak jelen, hanem meghallgatta az előadást számos olasz érdeklődő is.

ANGLIÁBAN IS! Londoni jelentés szerint a kormány egyes tagjai elégedetlenek azokkal a kereskedelmi szerződésekkkel, amelyeket Rucimann kereskedelmi miniszter Argentínával, Németországgal és Dániával kötött. Azok vádolják, hogy a kereskedelmi szerződésekben nagy engedményeket tett szabad kereskedelemnek, holott a kormány a szabadkereskedelemtől való kivánsát kívánja. Nem lehetetlen, hogy emiatt Angliában kormányválság tör ki.

Haldoklik a nyolcvanhárom éves Festetic herceg. Keszthelyről jelentik, hogy Festetic Tasziló herceg influenzába súlyosan megbetegedett. Állapota válságos. A hercegnek május ötödikén lesz nyolcvan harmadik születésnapja.

Árban és dus választékban felülmohataltan Dénes si Pollák nődivatruház Gyárváros, Andrassy-ut. Telefon 24.

A szociális nővérek temesvári háztiz éves. Tiz esztendeje annak, hogy a szociális misszió Temesvárott áldásos munkát fejt ki. Tiz év előtt rakták le alapját a szociális nővérek házának, amely a józsefvárosi plébániatemplom udvarán emelkedik. Ebben az otthonban számos emberbaráti terv merült föl az idők folyamán és megvalósulva számos szegény embernek jelentett segítséget. A tiz éves jubileum csendesen ülték meg a szociális nővérek.

a Szabászat Akadémián I. Dóm-tér 9. I. em.

Bayer Rezső hegedűhangversenye Tiszti Kaszinóban. Bayer Rezső a kiváló temesvári hegedűművész, május hatodikán szombaton a Tiszti Kaszinó nagytermében rendez hangversenyt. Ezen az estén kizárólag Fritz Kreisler műveit és átírtait játsza, úgy, hogy ez a hangverseny, amelyen Freund Leó zongoraművész is közreműködik, az idei szezon szenzációja lesz. IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelenté: Vátozékony felhős és napsütéses időjárás várható helyenkint esővel. Temesvárott tegnap borus volt az idő, este felé pedig megeredt az eső. Délben a hőmérő a naps oldalán husz fok melege mutatott.

A mai kor bölcseségei

Hogy boldog lehess, szerencséd kell, hogy legyen... De, hogyan legyen a kálma a szerencsének sorsod mérlegét jutni, amikor nem veszel részt az állami sorsjátékban? Ismerek ezer embert, akit a börtén mentek tönkre: tizezren részvények révén veszítették el vagyonukat. Nem ismerek azonban egyetlen olyan egyént sem, akit az állami sorsjáték tett volna tönkre.

Egy szegény paplankészítő Ramnicu Valceiban csődbe jutott, nem ment a üzlet. Csekély volt a keresete és nagy anyagi nehézségekkel küzdött. Tönkremenne már a törvényszék előtt állt, amikor tapintatos felesége, mint minden egyes okos asszony, egy negyed sorsjegyet vett. És 1933 március 16-án szerencse a szegény paplankészítőnek kedvezett. Ezer leiert a szegény paplankészítő kétszázötvenezer leit nyert. Még mindig gondolkozol?

Két állami sorsjegy közül az egyik nyer. Ezer közül ötszáz nyer. Nyolcvanezer közül negyvenezer, tehát a játékosok fele nyer és így a sorsjegyek értékek hatvanöt százaléka ismét a szerencsés játékosok birtokába kerül. Csodálatos, nem? És ennek ellenére mégsem vettél egy fél, vagy negyed sorsjegyet. Manapság ugyszólván reménykedünk. Hogy lennénk meg remény nélkül? Vegyél részt az állami sorsjátékban és bízzál abban, hogy ma-holnap milliomos lehetsz.

Világláger!

A szezon legizgalmasabb filmje:

Pánik a városban

Elsőrangú beszélőfilm gyönyörű felvételekkel és érdekes cselekménnyel

A főszerepben:

BUSTER CRABBE

az emberoroszlán és a los-angelesi olimpiász gyorsuló világbajnoka

Paramount-film

PREMIER csütörtökön, május 4-én a

CAPITOLBAN

Kiegészítéssel: Fox-híradó

A kormány sorsa holnap dől el s bizonyosra veszik Vaida Sándor lemondását

A Maniu-probléma még mindig okkerében áll a román belpolitikai életnek. Maniu Gyula azt kívánta, hogy a kormányt irányíthassa a kormányt, ezzel szemben Vaida Sándor azon az állásponton van, hogy a kormány maradjon egyetlen a párttól. Péntekre hívták össze a párt elnöki tanácsát ülésre, amikor eldől, hogy megadják-e a kormánynak a badkezetet vagy sem.

Amennyiben ezt a szabadkezet a kormánynak nem adják meg, akkor kétségtelenül kormányválságra kerül a sor.

Endesetre a vita hevesnek ígérkezik. Ha a szabadkezet a kormány meg is adja, azok a párttagok, akik Maniu hibáiban bizonyos mértékben belső ellenzékét képviselik majd a pártban. Így aztán előfordulhat majd az is, hogy a parlamentben a pártban ez a belső ellenzék valamely fontos kérdésben esetleg egy véleményen lesz a tényleges ellenzékkel és igen könnyen előfordulhat, hogy az ellenzék a nemzeti parasztpárti képviselők segítségével leszavazza a kormányt.

Maniu egyébként ragaszkodik a maga álláspontjához. Hangsúlyozza azt, hogy maga is kívánja a gyors döntést. Amennyiben Maniu fentartja lemondását a

párt elnöki állásáról, a kormány úgy gondolja megőrizni a hatalmat, hogy a nemzeti parasztpárt Vaidát választja meg elnökének.

Sok szó esik Mihalache magatartásáról is. Szó volt róla, hogy a párt elnökségét Mihalache veszi át, azonban a volt belügyminiszter az újságírók kérdésére ezt a kijelentést tette:

— Az én óráim még nem ütött.

Bővebbet Mihalache vonakodott nyilatkozni. Egyesek úgy tudják, Mihalache azon a véleményen van, hogy a Vaida-kormánynak Maniu lemondása esetén is folytatni kell működését.

Egyes politikusok különösnek találják, hogy Titulescu nem avatkozik a kormány és a pártelnök közötti vitába. Emlékeztet, hogy Titulescu annak idején, amikor Maniu a bukaresti rendőrkvesztor miatt beadta lemondását, Titulescu ki akarta egyenliteni a félreértéseket, azonban fáradozását köszönettel visszautasították.

Titulescu most nem akarja magát kitenni újabb visszautasításnak. A külügyminiszter különben is bejelentette, hogy vasárnap külföldre utazik.

Barátai szerint be akarja várni, hogy a mostani bonyodalom hoz-e maga után

kormányválságot, vagy nem. Amennyiben kormányválság lenne, meg akarja magát kimélni a visszautazás fáradságaitól és ezért az elintéztet idehaza várja meg.

Tegnap este különben jelentős esemény történt, amennyiben a nemzeti parasztpárt szűkebbkörű vezetését ma este értekezletre hívták össze.

Az Adeverul biztosra veszi Maniu visszavonulását és megállapítja, hogy amíg a nemzeti parasztpárt kormányon lesz, addig Maniu hiányát kevésbé fogják érezni. Ha azonban a párt ellenzékbe megy, ez a hiány annál inkább lesz érezhető.

Ilyen előzmények után nagy érdeklődéssel tekintenek a párt mai és holnapi tanácskozásai elé. Annyi bizonyos, hogy a nemzeti parasztpártban uralkodó állapotok magukon viselik a komoly kormányválság bélyegét. A párt vezető emberei mindent elkövetnek ugyan a kormányválság kirobbanásának megakadályozására, de ez aligha fog nekik ezúttal sikerülni. Az egész politikai élet számol azzal, hogy a kormány lemondása immár elkerülhetetlen és vele együtt visszavonul a nemzeti parasztpárt is.

— Kiváló nőorvos halála. Nagyvárad városát súlyos veszteség érte. Jucur Vilmos dr. ismert nőorvos néhány napi betegség után meghalt. A tekintélyes orvos tüdejében embolia lépett fel, ez a betegség később átterjedt az agyra is. Julier Vilmos dr. a hirneves aufer-klinikán kezdte meg pályafutását, majd Nagyváradon telepedett le és bábaképzésben működött. Tehetségével csakhamar feltűnt és akkor a bihari megyei kórházban külön nőgyógyászati osztályt szerveztek számára. A egyszerű orvos már hetekkel előbb megerezte a halálát és azt egyik fiatal kollégájával közölte.

Gyönyörű szép
3x4 valódi meceset alkalmi áron kapható
FISCHHOFF Belváros, Korvin Mátyas-utca 6.
Tel.: 18-09 Fischer-ház Tel.: 18-09

* Fáj a gyomra? Nincsen jó étvágya? Belső működése rendetlen? Székrekedésben szenved? Nyugtalanul alszik? Ideges és fáj a feje? Egyedül jól ható szer a dr. Földes Béla gyógyszerára, Arad, Str. Eminescu 21. Postán utánvétellel megrendelhető egy levelezőlapon.

— Épül a bázosi kápolna. Május első napjai négy újabb adományt hoztak az épülő bázosi katolikus kápolna javára. Négy olvasónk küldte az adományt arra a kápolnára, amelynek főkéssége egy Mária-kép lesz. Özvegy Maschek Hugóné négy száz, Braun Terézia száz, Halász Károlyné százötven, Gy. J. K. pedig száz lelt uttatott a Déli Hírlap útján a bázosi magyar katolikusok kápolnája javára.

— A gyárvarosi román nőegylet vasárnap, május 7-én délután négy órák orok a városi színházban nagyszabású jótékony célú gyermekelőadást rendez. Bemutatásra kerül egy pompás revü, amelynek száznegyven gyermekszereplője van.

— Nyári újdonságok nagy választékban legolcsóbb árakon megérkeztek. Dénes si Pollák nődivatruház Gyárvaros, Andrassy-ut. Telefon 24.

— Két szélhámós artistanő trükkje. Hermann Ferenc józsefvárosi Preyer utca 10. szám alatt lakó pékmester, megjelent a rendőrségen és előadta, hogy Wuchinger Anna és Borbála szerződés nélküli artistanők furfangos módon heteken keresztül becsapták. Naponként megjelentek üzletében, ahol régi ércpénzt váltottak be újra. A két nő elmesélte a péknek, hogy férjük ércpénzből mellesattokat készít és ehhez állandóan új pénzre van szüksége. A pékmester szívesen váltotta be nekik a pénzt, de minden este csodálattal kellett megállapítania, hogy kisebb-nagyobb hiányok mutatkoznak pénztárában. Néhány nappal ezelőtt a két nőre kezdett gyanakodni és ezért elhatározta, hogy próbára teszi őket. Tegnap szintén tekintélyesebb mennyiségű ércpénzt váltott be a Wuchinger-pár, akit távozásakor a pékmester megállásra szólított fel. A testvérpár ruháiból Hermann 85 lei eldugott ércpénzt szedett elő. A két nő a rendőrségen előadta, hogy egyszerű kézügyességi trükk segítségével loptak el naponként kisebb-nagyobb összegeket, amelyek lassanként 1500 leire rúgtak. A két leányt átadták az ügyészségnek.

— Lugosi tanügyi hír. Liuba Konstantin, a lugosi második számú állami elemi iskola igazgatója, a jelen tanév végén nyugalmába vonul. Helyébe a közbizalom Onea György tanítót, az ismert pedagógust helyezte, aki jelenleg is a második számú elemi iskola egyik tanítója.

— Halálozás. Ludwig Jakabné, született Maschek Olga, Ludwig Jakab daruvári igazgatótanító neje, 48 éves korában, Temesvároztól elhunyt. Halálát férje, valamint gyermekei Irén, Lujza és Tibor, testvérei Maschek Bruno dr., Maschek Hugó budapesti magántisztviselő és neje, született Fodor Gizella gyászolják. Temetése holnap, pénteken délután hat órák orok megy végbe a gyárvarosi katolikus temető halottaskápolnájában.

— Jótékony célú vacsora. A gyárvarosi névtelen szaktalársaság, amely évente karácsonykor szegény iparosokat részesít támogatásban, ma este a Buzási-uti Arnold-féle vendéglőben vacsorát rendez. A vacsora jövedelmét jótékony célra fordítják.

— A városi könyvtár délutáni látogatása. Köztisztviselők részéről több ízben az a kívánság merült fel, hogy a városi könyvtár délután is nyitva legyen. A helyzet ugyanis az, hogy a városi könyvtár csak délelőtt működik nyolc órától kettőig, amikor a köztisztviselők hivatalaikban dolgoznak. Délután volna szabad idejük, amikor azonban nincs módjukban a könyvtárt látogatni, mert az zárva van. Mint értesülünk, a köztisztviselők kérelmet intéznek a város vezetéséhez, hogy a városi könyvtárt délutánonként legalább két órán keresztül tartsa nyitva.

BUDAPESTI NEMZETKÖZI VÁSÁR május 6—15.

Több mint ezer gyáros és iparos kiállító • Tömegáruk • Minőségi cikkek.
Magyar mezőgazdasági exportárúk bemutatója.

Exportüzlet pengő ellenében.

Nagyszabású divatfelvonulások — Kosmetikai kiállítás — Rep lógép kiállítás — Bélyegkiállítás és bélyegtőzsde — Telepítési és építkezési kiállítás — Mintatanya — Öntözés, fásítás — Baromfi és apróállat kiállítás — Borecsoport — Kisipari galéria — Háziipari csoport.

Nagyszabású utazási-, vízum-, szórakozási- és gyógyászati kedvezmények a vásárgázolványok alapján május 1—20-ig.

Vásárgázolvány és felvilágosítás kapható:
Timisoarán: Déli Hírlap kiadóhivatalában, Belváros, Szt. György-tér 4 és Agences des Wagons-Lits-nél, Bánáti Bank-egyesület palotájában és a Központi Bank menétegyirodájában.

— Uj lugosi pénzügyigazgatók. De metrescu Konstantin, a lugosi pénzügyigazgatóság vezetőjét, a pénzügyminiszter hasonló minőségben a turnszeverini pénzügyigazgatósághoz helyezte át. Helyébe a miniszter Iliescu György és Jucopol János pénzügyigazgatókat nevezte ki, akik már meg is érkeztek Lugosra és átvették hivatalukat.

— A német színi iskola bemutatkozása. A német színi iskola május tizenharmadikán Shakespeare Szentivánéji álom című darabjában mutatkozik be, amelyhez Mendelssohn Bartholdy irt remek muzsikát. A darabot, mint nagyértékű költői művet, hosszú ideig mint színművet adták, amióta azonban Mendelssohn ragyogó muzsikát irt hozzá, nemcsak a darab vonzóereje lett nagyobb, hanem a népszerűsége is. A Szentivánéji álom első előadása május 13-án este lesz, míg másodsor 14-én délelőtt matinéelőadás keretében kerül színre. Az előadásokon a német iskola, a zene szindikátus és Janura asszony tánciskolája működik közre.

— A gyárvarosi éjjeli menedékhely öngyilkosa. Koczai Antal, 53 éves resicai illetőségű munkanélküli, tegnap éjjel a gyárvarosi éjjeli menedékhely udvarán egy fára felakasztotta magát. Csak reggel vették észre tettét és akkor már halott volt. A helyszínen Miuta Todor rendőrkomiszárus jelent meg, aki intézkedett a holttest elszállításáról.

— A lippai önkéntes tűzoltóság Fillinger János parancsnok vezetése alatt házi gyakorlatot tartott. A gyakorlatot végignézték Buschinger András dr. főparancsnok és Ingerl Alajos kerületi felügyelő is. Gyakorlat után bankett volt a Horváth-féle vendéglőben.

— Kisleány súlyos balesete. A gyárvarosi Kém-utcában tegnap délután súlyos baleset történt. Egy megrakott kocsit elütötte Tas Nusi három éves kisleányt, akinek szülei a Kém-utca 25. számú házban laknak. A baleset következtében a kisleány a jobbkarját törte, ezenkívül zúzódásokat és belső sérüléseket is szenvedett. A mentők a gyermek-kórházba szállították.

csak még két napig fut a

Tivoliban „Falusi ártatlanság”

egy film, melyet mindenkinek kétszer-háromszor is meg kell nézni. ♦ A királyi ház négyszer csodálta meg a filmet. ♦ Jegyek ára 15, rezervált 20 és páholy 30 lei. ♦ Számozott helyek!

Sport

A temesvári futballkerület egyhangu határozata alapján újrajátszák a Banatul-Kinizsi és Electrica-Banatul mérkőzéseket

— A kisántant prágai konferenciája. A kisántant külügyminiszterei végelegesen megállapították most már a kisántant prágai konferenciájának idejét. Eszerint a kisántant tavaszi konferenciáját május 30-án nyitják meg és azt június elsején este fejezik be.

— Magyar nőverseny. Budapestén május 6-án nagy magyar nőverseny kezdődik. A nőversenyre úgy Magyarországról, valamint a külföldön élő magyarok közül eddig ezerkétszázötvenhatal jelentkeztek.

* Legdrágábban veszek ékszereket, zálogcédulákat. Braun ékszerész, Küttlér 5. Fiókiület: Belváros, Mercy-utca 4.

— A költséges életmód elárult egy gyilkos házaspárt. Beregyszórményben néhány hét előtt meggyilkolták Pál Sándor gazdag birtokost és a feleségét. A gyilkosoknak nem tudtak eddig nyomára vezetni, most azonban a véletlen irányította rájuk a figyelmet. Falubelek megfigyelték, hogy Gere Lajos és a felesége, akik eddig igen szegényesen éltek és tele voltak adóssággal, egyszerre feltünően költségesek. Figyelmeztették erre a csendőrséget, amely megindította a nyomozást, amelynek eredményeképpen a házaspárt letartóztatták. Gere Lajos és a felesége már beismerték a rablógylósságát.

Nagy választék szebbnél-szebb ajándéktárgyakban

Szép oszlopos és fali órák. Értékes festmények. Szép egyes butorakok és teljes szobák

FISCHHOFF Belváros, Korvin Mátyás-utca 6.
Tel.: 18-09 Fischer-ház. Tel.: 18-09

* Kedvezményes jegyűzet és igazolvány a budapesti nemzetközi árumintavásárra a Déli Hírlap kiadóhivatalában kapható, mely vidékre utánvétellel küldi. Az igazolvány a következő kedvezményeket tartalmazza: Utólagos magyar vizum két és fél pengőért, a magyar vasutakon félúrra fel- és visszautazás, a román vasutakon visszafelé félúrra jegy, háromszori díjmentes belépés és két darab kedvezményes jegy a vásár területére, az összes fürdőben, színházakban, kabarékban, orfeumokban, mozikban, cirkusban, Angol Parkban 25—50%-os kedvezményes jegyutalvány és még számos más előny. Vizum nélkül május 1-től 15-ig lehet átlépni a határt, visszautazni pedig május 6-tól május 20-ig lehet. Igazolvány, melynek ára 120 lei, a Déli Hírlap kiadóhivatalában kapható.



Rakett-ujdonságok

Óriási választékban, feltűnően olcsón. Labdák 1933. tucatja 450 leitől. Géphurozások 200 leitől csak

RECTA-nál, Belváros, Hunyadi-utca 3. Telefon: 183

— Szabad gazdasági rendszer vagy tervgazdaság? Az öt éves terv. A magyar közgazdasági irodalom egy olyan új művel gazdagodott, amely mélység, átfogó erő és alaposág tekintetében szinte páratlanul áll. Diamant Izsó könyvének meg van ezenfelül az az előnye is, hogy égetően aktuális, koncepciózus elméleti felépítésű felül, a gyakorlati szakember éles kritikai érzékével, átütő konkrétumokkal operál. A könyv felül a hatalmas kérdés egész irodalmát emelve mindent a lényegre, komoly hozzáértéssel, minden nagyképűség nélkül: így valóban konkrétan világítja meg napjaink legérdekesebb és legizgatóbb gazdasági problémáit. A mű a Pantheon kiadásban jelent meg szép kiállításban. Ára 60 lei minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepagenál, Kolozsvár.

Több heti tárgyalás után végre határozatot hozott a futballkerület Diacnescu játékos ügyében. Az ítéletben minden igaz sportember megnyugodhat, mert a mérkőzések újrajátszásával most már az lesz a temesvári futballkerület bajnoka, aki azt meg is érdemli. A Kinizsi és Electrica vezetőségeinek álláspontja az ítélet kihirdetése után az volt ugyan, hogy felebbezést nyújtanak be a ligához, de azt hisszük, hogy bajnokságot nagyobb erény a zöld gyepen megnyerni, mint a zöld asztalnál. A mérkőzések újrajátszása révén meg van adva a Kinizsinek az alkalom, hogy a Banatul ellen szerencsétlenül elveszített mérkőzését jóvátegye.

Az ítélet következtében a Banatul természetesen nem szerepeltetheti Diacnescu nevű játékosát. A futballkerület

figyelembe vette a Banatul jóhiszeműségét és határozatát ennek alapján hozta meg.

Az elsőosztályú bajnokságban tehát a Banatulnak még három mérkőzést kell lebonyolítania: TAC-al, Kinizsivel és Electricával. Vasárnap, május 7-én kerül eldöntésre a TAC—Banatul mérkőzés, május 14-én valószínűleg a Kinizsi—Banatul mérkőzés és május 21-én az Electrica—Banatul mérkőzés. Ezek közül nagy fontossággal bír természetesen a TAC—Banatul mérkőzés is, melyen már szintén eldőlhet a bajnokság kérdése. A bajnokság legizgalmasabb finise ilyenképpen csak ezután következhetik és valóban Temesvárnak már régen nem volt ilyen mozgalmas bajnoki fordulója, mint a mostani.

A futballbírókat a villamosig kell a jövőben kísélni, hogy a botrányoktól megóvják

Az idei futbalszezonban minden vasárnap voltak botrányok, melyek mind foglalkoztatták a kerület vezetőségét. A legszigorubb büntetések sem hozták meg az eredményt és nemrégiben újból súlyosan megverték egy futballbíró.

A futballkerület legutóbbi ülésén elhatározta, hogy az összes kültelki pályáról a villamosig fogja kísértetni a bírókat, hogy az incidensektől megóvják. Kötelezte a Törökvis, Unirea, Venusz, Freidorf, Fratelia, Pátia-pályák tulajdonosait és az ezen a pályákon lebonyolított mérkőzések rendezőit, hogy mind egyik egyesülettől egy-egy rendező köteles a bírót a mérkőzés után a legközelebbi villamosig vagy autbuszig elkísérni. A futballkerület felelőssé teszi az egyesületeket a legkisebb bíróbántalmazásért is. Különösen felhívta a Venusz

egyesület vezetőjét, hogy a vasárnap pályáján eldöntésre kerülő Venusz—Dacia mérkőzésen minden óvintézkedést tegyen meg arra nézve, hogy sem a Dacia játékosokat, sem a mérkőzést vezető bírót bántalmazás ne érjen. A kerület vezetőségéhez feljelentés érkezett, mely azt hozza tudomására az illetékeseknek, hogy a Venusz-pályán vasárnap botrányok várhatók. A kerület elrendelte azt is, hogy a bíró addig ne kezdje meg a mérkőzést, ameddig három rendőr a pályán nem jelenik meg.

A kerület vezetőségének az ilyen óvintézkedéseket nem a bajnokság befejezése felé, hanem annak kezdetén kellett volna megtennie, mert Temesvár kültelki futballpályáin az utóbbi időben nagyon elszomorító és közönséget elriasztó események történtek.

Panaszkodnak a szegediek

A futballkerület vezetőségéhez furcsa, de szomorú panasz érkezett. A szegedi csapat vezetője a TAC elleni mérkőzésén a TAC kapu háta mögött nézte a mérkőzést. A mérkőzés folyamán Burger, aki a TAC csapatában szerepelt, megsértette a Szeged FC vezetőjét és ezért a kerület átiratot intézett a Ripensiahoz, hogy játékosát állítsa felelősségre és az eredményét közölje.

Kinizsi—AMTE május 10-én

A Kinizsi bejelentette a szövetségnek, hogy barátságos mérkőzést játszik május 10-én az AMTE ellen Temesvárott. Az AMTE temesvári szereplése különösen a TMTE—AMTE mérkőzés szempontjából jelent fontosságot, amikor módunk lesz meggyőződni az AMTE jelenlegi formájáról. A Kinizsi egyébként erősen ambicionálja a győzelmet és ismerve a lila-fehérek győzniakarását, ezt nem is tartjuk lehetetlennek.

Játékosbüntetések

A TAC—Kadima mérkőzésen kitiltott Kohn játékosát a kerület egy hónapra függesztette fel. Ugyancsak egy hónapra függesztette fel a Kadima Grigoriu nevű játékosát is, aki bár a kerület nem vette észre, arcul ütötte ellenfele Szeles (Vulturi) játékos intésben részvételével.

Boxverseny

Közöltük már, hogy az Ilsa május hatodikán, szombaton este a Ferdinand szálló nagytermében Bukarest—Temesvár városközi boxversenyt rendez, amelyen a két város legjobb ökölvívói csapnak össze. A mérkőzésen a következők vesznek részt: Radut (Bukarest)—Dörfler (Ilsa). Mindketten klasszis versenyzők. Angheluta (Bukarest)—Tóth György (UDR). Ilie Petrescu (Bukarest)—Brücher (Ilsa). Revánsmérkőzés, mely a múlt évben Brücher veszített. Ion Zărnescu (Bukarest)—Geróffi II. (Ilsa). Egyenlő ellenfelek küzdelmét ígéri. A fiatal Quinzer versenyzőnek a rendőrség szintén bukaresti ellenfelet hozott csupán sulya körül van bonyodalom, mert Bukarestben jelenleg kevés a rípképes, tizenöt éves, negyvenöt kiló súlyú versenyző. A verseny külön érdekessége, hogy a szünetekben az Ilsa jézbánya fogja szórakoztatni a közönséget. Jegyek elővételben a belvárosi Lloyd-soron levő Gyapjuipari fiókiületben válthatók.

Svábhegyi

Magaslati díszes gyógyintézet, Szanatórium már napi 18 P-ért a legelőkelőbb környezetben legelőkelőbb szanatórium eljárást nyújt

Nemzeti bajnoki mérkőzés

Érdekes mérkőzés lesz vasárnap Temesváron. A kolozsvári Univerzitata a játszik nemzeti bajnoki mérkőzést a TMTE csapatával. A kolozsvári csapatot ma úgy emlegetik, mint Erdély legjobb csapatát, amely gólrátörő játékosával meg is érdemli ezt a megtisztulást. Az egyetemi csapat kitünően érkel rendelkezik és így érdekesnek ígérkezik a temesvári vendégszereplése. A mérkőzést vasárnap délután félhat órával kezdettel a Banatul-pályán bonyolítják le.

Ha modern, izléses és olcsó csillárt

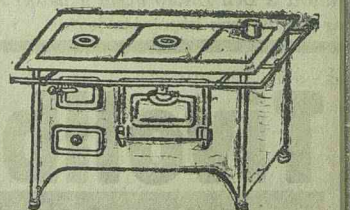
akar vásárolni, úgy látogasson meg bennünket.

Régi csillárját modernre átalakítjuk. Nikkelezünk, ezüstözünk és galvanizálunk bármilyen tárgyat

Márton és Kutas

csillár és mechanikai üzem Józsefváros, Bulev. Bertheló (Kossuth L.-u.) 3

Tekintse meg gazdag rakatáramat zománccal és fekete takaréktűzhelyekben



Pozmor Vilmos Temesvár-Erzsébetváros, Kazinczy-u. 23.

Jól jegyezze meg magának!

Textilárukat

a Goldhau-ban

Temesvár

Dóm-tér 7.

Fiók: Józsefváros, Scudier-tér 4.

Arad

Bulevardul

Regele Ferdinand 11.

Közgazdaság

Felkészülten várja a Budapesti Nemzetközi Vásár a hatalmas idegenforgalmat

Budapest székesfőváros Idegenforgalmi Hivatalában hetek óta kettőzött erőfolyik a munka. Alig, hogy lebonyolítja a hivatal a husvétünnepet és az illis végén tartott sportünnepeket, az idegenforgalmat, megkezdődött az legnagyobb idegenforgalmi eseménynek, a Budapesti Nemzetközi Vásár munkája. A vásárral kapcsolatos idegenforgalmi lebonyolításáról megkezdte Zilahy Dezsőt, a Székesfőváros Idegenforgalmi Hivatal igazgatóját, aki a következőket mondotta:

— Budapest Székesfőváros Idegenforgalmi Hivatalához már több mint 10 ezer tömegével érkeznek a jelentkezők Budapestnek és az országnak a Nemzetközi Vásár alkalmából való meg látogatására. Azok a nagyszabású kedvezmények, amelyeket a vásárigazgató nyújt és az az ötletes messzeágazó

és intenzív propaganda, amit a Nemzetközi Vásár vezetősége kifejtett, minden jel szerint tökéletes sikert fognak hozni. A Nemzetközi Vásár igen helyesen megérte, hogy nagy idegenforgalom csak az olcsóság jegyében érhető el, ezért az elvet következetesen és minden vonalon érvényre juttatta. A vásár egész tartama alatt ott lesznek kirendeltségeink a pályaudvarokon és hajóállomásokon. A kirendeltség helyiségeit feltűnően fogjuk megjelölni és minden érkező vonatnál hatalmas táblák fogják tájékoztatni az utasokat arról, hol keressék az idegenforgalmi hivatal kirendeltségét. A vásár minden látogatója, aki idegenből jön, kivánságához képest kap megfelelő lakást. Minden előkészület megtörtént tehát, hogy a májusi vásár hatalmasnak ígérkező idegenforgalmát zökkenés nélkül és kifogástalanul bonyolítsuk le.

Temesvári Bank és Kereskedelmi Rt. Az intézet tegnap tartotta meg számos részvessye jelenlétében rendes évi közgyűlést, amely az igazgatóság összes előterjesztését jóváhagyta. A közgyűlés a rendelkezésre álló 3,079.557 leif összegű tiszta nyereség tekintetében úgy határozott, hogy 100.000 leit a rendes tartalékba helyez, millió leiel a rendelkezési tartalékot otálja és a felügyelőbizottság tiszteletjének, valamint a tisztviselők remunarációjának levonása után fennmaradó 2,819.557

leit az 1933. üzletév számlájára vezeti át. Az intézet, nyereségének ilymódon való felhasználása által azt az üzletpolitikát követi, hogy a jelenlegi viszonyokra való tekintettel tartalékjai erősödjenek. Az intézet tartalékjai, a mostani dotálás által, 62½ millió leif részvénytöke mellett, kerek 124 millió leire emelkednek. Az igazgatóság új tagjai gyanánt megválasztottak Freund Hans nagyiparos és Stoianovici Constantin volt képviselő.

Az új munkakamara vezetősége. A külsős körülmények között megalakult temesvári munkakamara megválasztotta vezetőségét. A kamara elnöke Montani János hírlapíró lett, míg alelnökké a munkások részéről Todorescu Vazult, a tisztviselők részéről Jahn Fülöpöt és a kisiparosok részéről Sechei Sándort választották meg. A kamarának három alosztálya van, amelyek szintén külön vezetőséget választottak. Így a munkásosztály elnöke Pirovski Károly, alelnöke Cocos Mózes lettek. A tisztviselőosztály elnöke Saracocanu György bankigazgató, alelnöke pedig Belgrader Sándor lett, a kisiparos alosztály elnöke Olariu Péter, alelnöke pedig Veterány Viktor dr. lett. A munkakamara a városi tanácsba Pirovski Károlyt, a kereskedelmi és iparkamarába Saracocanu Györgyöt, a vármegyei tanácsba Jahn Fülöpöt és a mezőgazdasági kamarába Olariu Pétert delegálta. Sem a hatóságok, sem a testvérek kamarák nem képviseltették magukat az alakuló gyűlésen. A munkakamara három héten belül összehívja tagjait első közgyűlésre.

A temesvári gabonapiac irányzata tegnap valamivel barátságosabb volt. Ugy a buza, mint a tengeri iránt kevés érdeklődés mutatkozott és kis mértékben üzlet is alakult ki. Árak a következők voltak: óbuza 77/78 kg-os 610 lei, ujbuzsa minőség szerint 70 kg-os 550 lei, 72 kg-os 560 lei, rozs 400—410 lei, árpa 240 lei, zab 200 lei, tengeri 140 lei, ótengeri — lei, muharmag 135 lei, köles 150 lei, napraforgómag — lei, tökmag 450 lei, lucerna — lei, löheremag — lei, burgonya woltmann 150 lei, őszi rózsza 170 lei, nyári rózsza 200 lei, korpazsák nélkül 100 lei, 30/70-es kismalmi liszt zsákkal 900 lei, négyes kenyérliszt 880 lei, lábliszt zsák nélkül 140 lei száz kilónként a bányási feladóállomárról. (Pór A.-cég jelentése.)

Koppány Rezső folytatja előadásait. Koppány Rezső okleveles gazdasztiszt, a Bányási Magyar Gazdasági Egyesület főtitkára, a közeli napokban ismét folytatja a magyarlakta falvakban népszerű gazdasági előadásait. Legközelebbi előadásainak programja: szombaton és hétfőn, május 6-án és 8-án este kilenc órakor Klopodián a Küschbor-féle vendéglőben, vasárnap, május 7-én délelőtt tíz órakor és délután két órakor Ferendian Horvát magyarpárti tagozati elnök házában, vasárnap este nyolc órakor a községi vendéglőben. Koppány Rezső az okszertü gazdálkodásról, a buzatermelés reformjáról, lenmagtermesztésről és a cukorrépa hasznáról beszél.

MULÁBAKAT és mindennemű ortop. készülékeket, luttal-p-betéteket, sérv-kötőket és más bandázst mérték után és legjobb kivitelben készít
TEJNOR FERENC & Tsa
Temesvár-Gyár., Kossuth-tér 1. Tel. 5-61

Az aktuális gazdasági problémák. Manoilescu Mihály volt kereskedelmi miniszter, aki jelenleg a szenátus tagja, vasárnap, május 7-én délelőtt Temesvárra érkezik. Délelőtt a kereskedelmi és iparkamarában nagyszabású előadást tart aktuális kereskedelmi, pénzügyi és gazdasági kérdésekről, délután pedig az ipari szindikátusban jelenik meg és meghallgatja az iparoság panaszait.

Roosevelt is résztvesz a londoni világgazdasági konferencián. Londoni jelentés szerint a világgazdasági konferencián résztvesz Roosevelt amerikai elnök is, hogy ezzel is jelezze azt a fontosságot, amelyet a konferenciának tulajdonít. A Roosevelt elhatározásáról szóló hírt hivatalosan még nem erősítették meg, azonban maga Roosevelt kijelentette, hogy amennyiben az amerikai politikai viszonyok megengedik, londoni utazása nincsen kizárva.

Erdős Pál két éve

— A Déli Hírlap eredeti regénye —
Írta: CSERESNYÉS SÁNDOR

78. folytatás.

Erdős Pálnak nem tetszett a tavasz. A tavaszokat várt, újabb, színesebb tavaszokat. Ennél még szebb volt a tavalyi is, amikor hasrafeküdt a mezőn és btejen keresztül olyan volt a mező lapos, mintha tenger lenne, minden zöld volt, bársonyos, megnyugtató zöld, élet volt a mező, születés sivalkodott a zöld mezőben és a kankalinok mosolyogtak. Ilyenkor már ibolyák is voltak, gyéren ilák, a nagy fák alatt árnyékban ibolyák, a kripta körül is voltak ibolyák, odajárt szedni az anyuskával, meg a nagymamával mentek sétálni és ő összedetett csomó ibolyát és odaszórtja a hatalmas kőkoporsók ridég tetejére, gyéren porosodó kopasz művirágkoszorúk közé, a márványlapok aljába szórtja az ibolyát grosspapának, meg annak a tizenegy éves lánynak, aki valami hatvan évvel ezelőtt meghalt vakbélgyulladásban és a két héttel előtte meghalt anyja mellette temették. Összekötött ibolyát, kankalint, pipacsot és hazavitte. Olyan kedves volt a mezei csokor a szobában, az asztalon és körülötte égett a falusi alkonyat.

Majdnem legyőzte az ábrándozás. Ezt nem szabad. Parancsolnia kell magának. Itt mindenki spicli s kivágják állásából, ha rájönnek, hogy hivatalos óra alatt ábrándozni mert. Itt nincsen gondolat, csak a bankkal foglalkozó, itt nincsen más szempont, csak a bank érdeke, itt senkinek mással törődnie nem szabad,

mint beosztott munkájával.

Jó iskola volt számára a bank is. De szüksgéptelen volt ez az iskola, eléggé megtaposta már az élet. Hol tartott egykori énjétől? Már ő is gyűlölködő, irigy szemmel nézte az elegáns, jólöltözött, ápolat fiatalemberket, akik, mint egykor ő, úgy ruccantak be percekre a bankba, valamit elintézni és az alatt a gondtalanság, a jó módú levegőjét árasztották magukból.

Érdekes. Valahogy átszállónak tekintette csak a bankot. Innen ki fog kerülni, ezt érezte. De mikor? És milyen körülmények között? Mert le volt kötve kezébe, anyja beteg, apja nem keres, csak a nyugdíj és az, amit ő kap, arra vannak rászorulva. Már pedig ez édeskevés és ha ki akarna menni külföldre, valamit vinnie kellene magával, vagy kapnia hazulról, nála sajnos, mindkét eset ki van zárva.

Nem takaríthat meg magának semmit, mert minden fillérre szükség van otthon. Apanáz? Ki van zárva, hiszen alig élhetnek meg abból a kevésből. Valami csodának kell jönnie, amerikai rokon, aki azt mondja, hogy Pali, hallottam, milyen ügyes, jóra való fiu vagy, itt van, nem, ezt még nem tudja, mennyi, szóval dollár és gyere ki az Egyesült Államokba, vár már rád az én pozícióm.

Nem kell ábrándozni. Az élet komisz. Az étellel nem lehet játszani, az élet nem szereti, ha valaki gyenge és nagyon támaszkodik rá. Ő sem támaszkodik semmire. Csak olyan jó így ábrándozni. Ha ez sem lenne, igazán koldus lenne. Ilyenkor jobbnak, szebbnek lát mindent, jövőt lát maga előtt és elfelejti azokat, akik testvérei a kétségbeesésben, de

akiknél ő egy hajszállal jobban áll, mert egyezer leit mégis csak hazaad elsején. Eh, hagyjuk...

Multak a napok és Magda már felkelt. Járt a bankba és egyre sötétebb lett körülötte a tavasz. A halál szele kerülgette, gondok építettek felkete hálót köréje, fantomok ugráltak körülötte a gyér napfényben. A tavasz első napjaiban történt.

Kis rokona, egy ötéves fiucska megbetegedett. Csupa élet, csupa okosság volt a Berkes Péter, kis unokaöccse. Ovódába járt s nagy, nagyon nagy szegénységben nevelkedett. Pont, amikor születte, akkor vesztette el apja a vagyonát és a két gyerek, a Péter és három évvel idősebb nővére már megismerték az élet sötét oldalát is. Illetve, szegény kicái fiu más igazán nem ismert, mint fájdalom, but, sirni látott maga körül sokat és sokakat, tudta, ha nincsen vacsora, akkor nem kell szólni semmit, csak le kell feküdni, mert az is természetes, hogy nincsen vacsora, hogy nincsen villany, mert a villanyt leszerelték, sokáig nem tudtak fizetni és az is természetes volt, hogy az unokabátyjától kapta a lefordított ruhákat és ingyen járt az ovódába a Péterke.

Külvárosi bérházban laktak Péterkéék, akik sajátmagukon tanulták ki, hogy az elproletarizálódáshoz nem szüségesség nemzedékek, meghozza azt pár sanyaru, kilátástalan esztendő is. A gyerekek együtt nőttek fel a nagy bérház többi gyerekeivel, utcán, udvaron hancuroztak naphosszat. Néha felszaladt a nagynénijéhez Péterke és mindig azzal állított be: van valamid...? Mindig kapni

akart Péterke, nagyon szeretett volna kapni valamit, mert ritkán kapott mást, mint lökéseket, azt eleget kapott az életől a Péterke öccse, akinek szöke haja volt és dióbarna nagy szemei és a nyelve kicsit hosszú volt, mert pöszözve ejtette ki a szavakat.

Nos, szép napon valami kis fát kaptak a szülei. Ő, meg a kicsi fiu, egész délután szaladgált az udvarban, hancurozott a farakás körül, előre örült már a melegnek, amit ez a fa magából fog árasztani, ha ő, meg a nővére, hazajönnek, lesz meleg tejescske, vacsora, ennek örült nagyon a kicsi fiu és este, amikor feljött a lakásba, égett az arca, piros volt, éjjelen át vérvörös lett a kicsi teste, olyan huzottan, hörgőve lélegzett a fiucska s nagyon nyöszörgött. Reggelre izzadt is és a lázmérő negyven fokot mutatott. Orvost kellene hívni, de nincsen miből. Orvos csak pénzért jön. Sok pénzért, száz leit kér az orvos a vizitért, de honnan, amikor még husz sincsen a lakásban?

A gyerek négy napon keresztül égett a láztól. Emésztő, sorvasztó tüzek gyultak kicsi testében s elhaló hangon motyogta vizet. Vizet, rengeteg vizet akart a Péterke, mert megégett volna, de enni nem evett egy falatot sem, mert akkorára meg volt már mérgezve belseje, mindkét tüdeje meg volt támadva, tüdőgyulladásába volt a kisembernek, a Péterkének, akiből már nem lesz Péter, ezt elkönyvelte a nagyszakállu fenn a magasan, aki ébren vigyáz sorsokra és amint mondják gondos atyja emberpalántáinak.

(Folyt. köv.)

Rádió

Csütörtök, május 4. Bukarest. 1: Gramofonzene. 6: Könnyű és román zene. 7.15: Zenekari hangverseny. 8.40: Gramofonzene. 9: Operaelőadás. Budapest. 7.45: Torna. 10.45: Hírek. 11: Kisfaludi Károly mint humorista. (Részletek a Tollagiból.) 2. Tíz perc a kalitka körül. Közben gramofonzene. 1.5: A házikvintett hangversenye. 2.30: Ifj. Suki Toni cigányzenekari hangversenye. 3.45: Hírek. 5: A repülés ABC-je. Hangay Sándor előadása, utána helyszíni közvetítés a mátyásföldi repülőtérrel. 6: Gazdasági előadás. 6.30: Gramofonzene. 7: A váltó szerepe a magánéletben és a gazdasági forgalomban. Kuncz Ódön dr. előadása. 7.30: Szilágyi Imre dr. magyar heggedüestje Járóka Sándor cigányzenekari kíséretével. 8.20: Gondolkoznak-e az állatok. Nadler Herbert előadása. 9.30: Finn európai hangverseny közvetítése. 11: Hírek, majd Bura Károly cigányzenekari hangverseny. 11.15: Hangverseny. Belgrád. 12: Gramofonzene. 1.5: Szórakoztató zene. 5: Népdalok. 5.30: Gramofonzene. 8: A rá-

diózenekar hangversenye. 9: Népdalok. 9.30: Finn európai hangverseny. 11: Kávéházi zene. Berlin. 7: Mandolinzene. 8: Dalok. 9.10: Hangverseny. 10.30: Zenekari hangverseny. 11: Táncczene. Breslau. 5: Könnyű zene. 9: Filharmonikus hangverseny. Frankfurt. 5.30: Zenekari hangverseny. 9: Hangverseny. 11.30: Szórakoztató zene. Hamburg. 5.30: Katonazene. 11.30: Táncczene. Langenberg. 5.30: Szalonzene. 9.5: Dalok. 9.30: Finn európai hangverseny. 11.30: Táncczene. Lipse. 5: Szórakoztató zene. 9.10: Citerazene. 9.30: Finn európai hangverseny. Ljubljana. 7: Szalonzene. 9: Énekari hangverseny. 9.40: Karének. 10.30: Zenekari hangverseny. Morva-Ostrava. 6.50: Gramofonzene. 8.25: Fuvószene. München. 5.30: Dalest. 6: Zenekari hangverseny. 7.35: Dalok. 10.35: Fuvola-, zongora- és csellóhangverseny. Prága. 8.25: Hangverseny. 9.30: Finn európai hangverseny. Róma. 9.15: Énekari hangverseny. 9.45: Szimfonikus hangverseny. Strassburg. 7.30: Zenekari hangverseny. 9.30: Finn európai hangverseny. Stuttgart. 5.30: Könnyű zene. 9: Filharmonikus hangverseny. 11.25: Zenekari hangverseny. 12: Ta-

vaszi dalok. Zágráb. 9.30: Finn európai hangverseny. 11.10: Táncczene.

Péntek, május 5. Bukarest. 1: Gramofonzene. 7: Könnyű és román zene. 8.40: Gramofonzene. 9: Énekhangverseny. 9.20: Katonazene. 10.15: Zenekari hangverseny. Budapest. 7.45: Torna. 10.45: Hírek. 11: Napfény és egészség. Felolvasás. 1.5: A Szervánszky szalonzenekar hangversenye. 1.30: Hírek. 3.45: Hírek. 4.30: A rádió diákféléórása. 5: A romantikus Tabán. Horváth Elemér előadása. 5.45: Hírek. 6: Fernadi Edit zongorahangversenye. 7: Guttenberg György szalonzenekari hangversenye. 7.55: A rádió külügyi negyedórása. 8.10: A Budapesti Nemzetközi Vásár a nemzetközi kapcsolatok szolgálatában. Magyar Pál dr. előadása. 8.30: A Rigoletto című dalmű közvetítése az Operaházból. 11.30: Félóra az Angolpark 101. cigány nótaestjéből. 12: Farkas Jenő cigányzenekari hangversenye. Bécs. 1: Szalonzenekari hangverseny. 1.40: Gramofonzene. 5.5: Gramofonzene. 6.15: Énekhangverseny. 8.25: Népzene. 9.30: Színműelőadás. 11.20: Táncczene. Belgrád. 12: A rádiózenekar hangversenye. 1.5: Gramofonzene. 4: Gramofonzene. 4.30: Népdalok.

lok harmonikakísérettel. 5: Szórakoztató zene. 8: Gramofonzene. 9.30: Katonazene. 11: Kávéházi zene. Berlin. 6.55: Dalok. 9.10: Mandolinzene. 11.30: Táncczene. Ljubljana. 5.10: Zenekari és énekari hangverseny. 9: Zenekari hangverseny. Hamburg. 5.30: Szórakoztató zene. 9: Szalonzene. 11.30: Szórakoztató zene. Langenberg. 5: Kamarazene. 9.5: Gramofonzene. 1: Szórakoztató zene. Ljubljana. 7: Zenekari hangverseny. 9: Kamarazene. 10.30: Kávéházi zene. Morva-Ostrava. 5.10: A rádiózenekar hangversenye. 6.5: Hangverseny. 8.25: Fuvószene. München. 5.20: Zenekari hangverseny. 9: Operaelőadás. Prága. 8.25: Zenekari hangverseny. 8.25: Fuvószene. 10.10: A rádiózenekar hangversenye. Róma. 6.50: Zenekari és énekari hangverseny. 9.45: Katonazene. 11: Zenekari hangverseny. Strassburg. 6: Szórakoztató zene. Kamarazene. 8.45: Gramofonzene. 9: Operaelőadás. Stuttgart. 5: Dalok. 6: Könnyű zene. 11.30: Zongorahangverseny. 12: A rádiózenekar hangversenye. Václav. 6: Szalonzene. 9.15: Filharmonikus hangverseny. 12: Táncczene. Zágráb. 9: Katonazene. 11.10: Táncczene.

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Állástkeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelítség hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvez:

Belvárosban: Dél Hírlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4. Gyárvárosban: Kardos-trafik, Kossuth-tér 1. Gránátos-utca sarok, Messinger I. Fő-utca 27. Józsefvárosban: Marci-trafik, Küttl-tér. A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő.

Igazmondó!

A velem született jóslói képesség folytán bárkinek meg tudom mondani az egész élete menetét. Mindenféle üzleti, törvényes, családi vagy szerelmi ügyekben, tanácsot adok és hol és miként találja meg az elveszett egészségét. Levélben is ha születési dátumát és 40 lei bélyeget küld. Timișoara IV., Bonnáz-utca 16. I. em. 2.

Állást keres

Független, pedáns munkakedvelő asszony

akire a teljes lakását és gondozását rábízhatják. Lakás és koszt ellenében segédkezik mindenben. Cim a kiadóban. (1977)

Mindenes szakácsnő

idősebb nő, állást keres azonnalra. III. ker., Dózsa-utca 8, házmesternél. (2049)

Ápolónőnek

azonnalra ajánlkozok, hosszú bizonyítvánnyal középkorú özvegy nő. Vidékre is megy. Cim a kiadóban. (2066)

Házvezetőnőnek

vagy jobb házba mindenesnek intelligens özvegy nő állás keres. I., Szerb-u. 4, házmesternél. (2062)

Uri divatszabóság

Galgon-palota, Mercy-utca Bergmann Jenő vezetése alatt

Adás-vétel

Perzsaszőnyegek

csodaszép példányok, összekötők, ágyelőkék, 2×3 m, 2½×3½ m, 3×4 m, még az eddigieknél is olcsóbb árakban. 1000 leien alól négyzetméterenként. Amig ezen alkalmi vételem tart. STERNBERG, Mercy-utca. (379)

Pult

gyönyörű tölgyfa, 350×65, nagyon olcsón eladó. Cim a kiadóban. (2064)

Figyelem!

Veszek csak készpénzért használt butorokat, valamint régi és modern hálókat, konyhaberendezéseket, főzőedényeket, varrógépeket, könyveket és más háztartási cikket, valamint egész háztartásokat és férfi ruhaneműt. IV. ker., Fröbl-utca 28(régi sz.), ajtó 3, az udvarban. (2065)

Cseresznye szobák

és konyhaberendezések modern kivitelben állandóan raktáron, szolid árak mellett. Reichardt Károly, III., Niemetz-kert Eneas-u. 61. (2061)

Házhely

241 négyszögöles Erzsébetvárosban, vízvezeték, csatornázott és jól kikövezett utcában eladó. Érdeklődni naponként d. u. 3-tól, Gát-sor 32/a alatt. (2063)



OLLA
a legjobb védő fertőző betegségek ellen

Dakás

Kellemes kert lakás

két szobás, saletli használatú, olcsón kiadó június és augusztus 1-re. III., Rezső-u. 19. (2056)

2 szoba

konyha, fürdőszobából álló lakás június 1-re kiadó. Bővebbet A. Braun, I., Jenőherceg-u. 11. (2057)

Egy szobás

lakás mellékhelyiségekkel, két villamos megálló közelében május 15-re kiadó. Bővebbet III., Korona-u. 9. (2054)

Kiadó

3 szobás modern lakás, Liget-ut 9. Nep-tun-fürdő mellett. (2050)

2 szoba, konyhás

lakás olcsón azonnal kiadó. II., Buziási-ut 7. (2044)

Orvosi rendelő

vagy ügyvédi irodának kiválóan alkalmas II. emeleti modern 4 szobás lakás a Papneveldei bérházban, Belváros, Szentgyörgy-tér, Lonovics-u. sarok augusztus 1-re kiadó. (2038)

Vendéglő és mézárszék

betegség miatt kiadó, lehetőleg családnak, amely az egészet átvenné. III., Korona-u. 15, vendéglőben. (1990)

Kiadó

szép saroküzlet nagy kirakattal, fűszer- vagy borbélyüzletnek olcsón kiadó. III., Ujlaki-u. 22. (2034)



Veszünk és eladunk!

Ebédlők, hálószobák, varrógépek, szőnyegek, tükrök, kert szék, asztalok és mindenféle üzletberendezések a legelőnyösebb árban kapják a bizományi áru üzletünkben

„BELGIANA“

Timișoara I., Str. Eminescu (Zápolya-utca) 7.

Különléte

Munkájukban támogassuk a vakok! Tagjaink kosár- és nádszék-fonás, házicipő készítésével, zenével és zongora-hangolással foglalkoznak, melyekben mindennemű kosár és krakator javítást is vállalunk, levelező hívásra a munkákért házhoz is meggyünk, a n. é. közönség szíves támogatását kéri a „Vakok egylete”. Iroda, Kőrös hely és raktár Erzsébetváros, Begala sor 7. (Fehér Kereszt mellett.) (59)

Ingaóra

Brauswetter-féle és egy háromszögű puhafaszekrény olcsón eladó. Kovács Kereszt-tér 2.

Primăria Municipiului Timișoara

No. IV. 16304
din 24 Aprilie 1933.

Publicațiune

Se aduce la cunoștința celor interesați ca în ziua de 8 Maiu 1933, ora 12 a. m. se va ține în localul Primăriei Timișoara din Piața Libertății Nr. 1 tratarea II-a prin bună învoială pentru arendarea pe timp de 3 ani a pășunii de 51 jugh. 512 stj. ptr. situația în cart. II., Ronaț în dosul atelierelor C. FR. Traterea se va ține în conformitate cu art. 88—110 inclusiv din legea stabilității publice, regulamentului O. D. și normele publicate în Monitorul Oficial No. 127 din 4 Iunie 1931.

Oferta se va face numai în comunitate cu caetele de sarcini, cari o fi văzute în ficare zi între orele 11—14 a. m. în localul susmenționat.

Primăria Municipiului
Timișoara